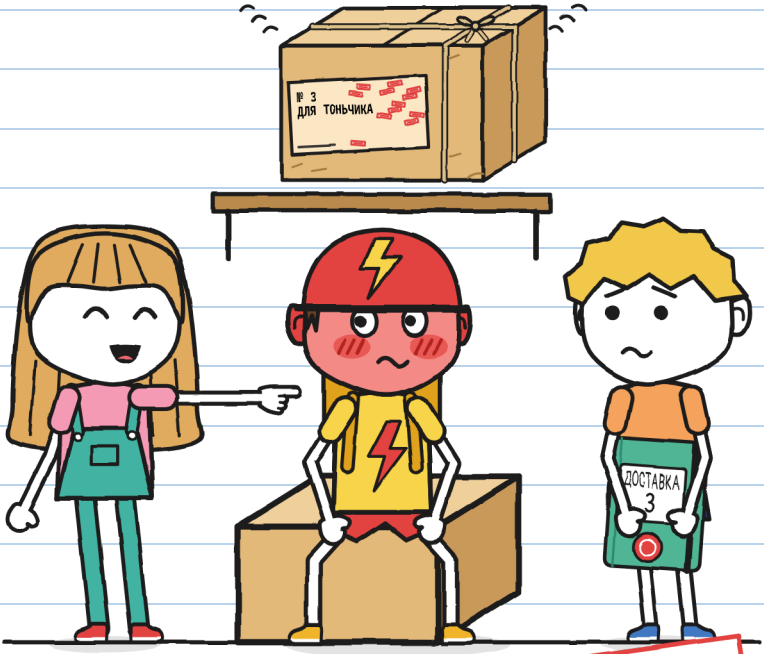
НЕМОЖЛИВІ ДОСТАВКИ · 3

# Поверніть, будь ласка

LinguAula




(зошит Гуні)

РОЗМІР S
Початковий рівень · 7+

# НЕМОЖЛИВІ ДОСТАВКИ · 3

## Поверніть, будь ласка

Текст та ілюстрації: LinguAula

РОЗМІР S · Початковий рівень · 7+

Українська версія: LinguAula

Перше видання: 2026

© 2026 LinguAula · info@linguaula.com

Можна вільно копіювати — для класу і для дому.

Третя книжка серії. Попередні: «Ця посилка кусається» й «Не відкривати до грому».

LinguAula

Опрацьовуй кожен розділ на linguaula.com

*Жоден кур'єр не постраждав, поки я писала цю книжку. Червоний — так. —Ю.*




*І я читаю її першою. —Ю.*

Якщо знайдеш, поверни. Будь ласка.

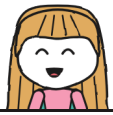



*Ця печатка позначає те, що буває лише в казці. Справжня посилка назад не літає. Якщо в тебе справжній велосипед, слухайся сторінки 76. —Ю.*

# ХТО Є ХТО



Гуні. Кур'єр по суботах. Малює те, про що його ніхто не просив. Це його зошит.



Юля. Пише зеленим і підписується Ю. Завжди знає, як допомогти. У цьому й проблема.



Тоньо. Розвозить для БЛИСКАВКИ на велосипеді. За десять хвилин або безкоштовно. Червоніє частинами.



Мара. Власниця «Неможливих доставок». Носить відьомський капелюх. Знає більше, ніж каже.



Зоя. З БЛИСКАВКИ. Найшвидша. Вигадує прізвиська.



Бруно. З БЛИСКАВКИ. Один раз проколов колесо. Два роки тому.



Посилка No 3. Дзвенить, коли її ворушать. На етикетці написане лише ім'я.

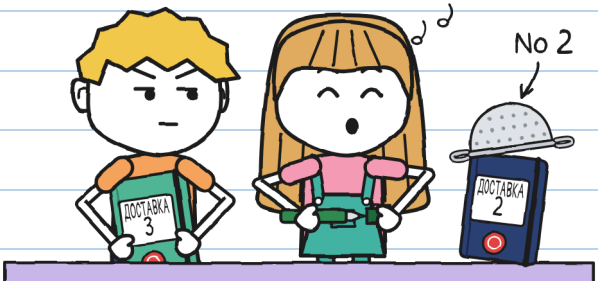



R. Надсилає посилки, які ніхто не може доставити. Імені ніхто не називає.

# ЗОШИТ ДОСТАВОК 3
## Гуні

*ТАЄМНО.*

*«Таємно» означає: я читаю першою. І нікому не розповідаю. —Ю.*




Зошит No 2 закінчився за одну грозу. Цей зелений, із печаткою крамниці. Я хотів почати першим. Почала Юля.

*Я почала, щоб допомогти. Нема за що. —Ю.*

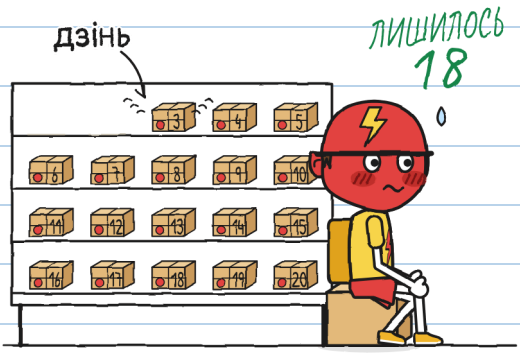
Я не просив допомоги. Юлі байдуже.

РОЗДІЛ 1

# Дзінь

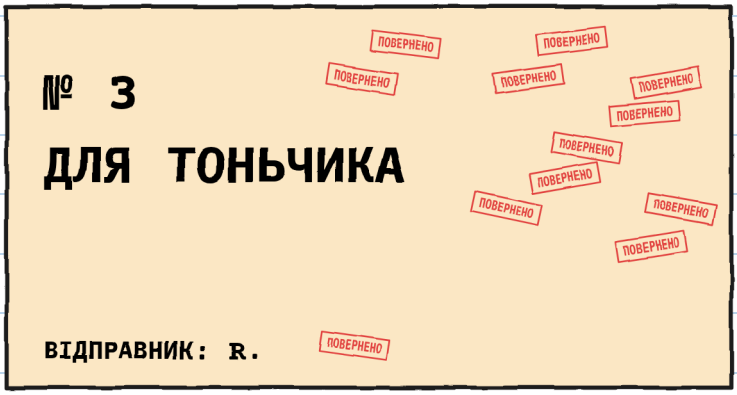
Мара зберігає посилки, які ніхто не зміг доставити. На полиці. Їх було двадцять. Ми з Юлею доставили дві: яйце дракона й насіння, що бігало. Залишилося вісімнадцять.

Тієї грозової ночі ми вже йшли додому. Одна посилка задзвеніла.
Дзінь.




Це була No 3. Тоньо розвозить за десять хвилин. Став кольору шолома.

Без підпису повернені на світанку летять назад на свою полицю. Годиться лише підпис того, хто отримує посилку. На етикетці. Чорнилом, що не стирається. R. — відправник: той, хто їх надсилає.




Юля почала читати етикетку:

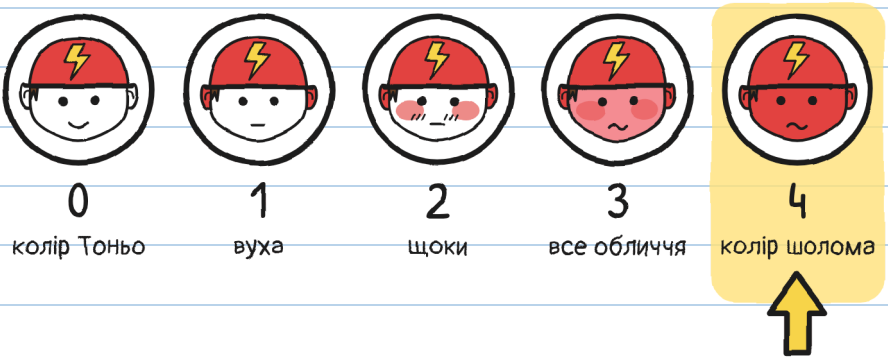
— Для То...

Вона закрила рота. Вона ніколи не замовкає посеред слова. Я глянув на Тоньо. Він червонів.

*Я прочитала півслова. Другу половину проковтнула. —Ю.*

Бувають люди, що раптом червоніють. Тоньо — ні. Він червоніє частинами. Я це записав.

## ЧЕРВОНОМІР ТОНЬО




— Ця посилка може зачекати, — сказав Тоньо швидко. — Вона роками чекає. Ще один день. Або десять. БЛИСКАВКА не поспішає. Вперше хтось із БЛИСКАВКИ таке сказав.

*Тієї ночі: 4. Хотіла записати червоним. У мене тільки зелений. —Ю.*

— Сьогодні вночі нічого не відкриваємо, — сказала Мара. — І до полиці без дозволу не торкаємося.

Ніхто не торкався. Дзінь пролунав знову. Дзінь.

— Це двері! — сказала Юля.

Коли я чогось не розумію, я складаю список.

ПІДОЗРЮВАНІ ПО СПРАВІ «ДЗІНЬ»




двері

велосипед Тоньо

гумова жабка

№ 3

*Жабка невинна. Я її знаю. —Ю.*

Я вийшов на тротуар випробувати звуки. Дощ уже перестав.

Відчинив і зачинив двері: скріїп. Подзвонив у дзвінок велосипеда: ДРРРИНЬ! Стиснув жабку: піск.

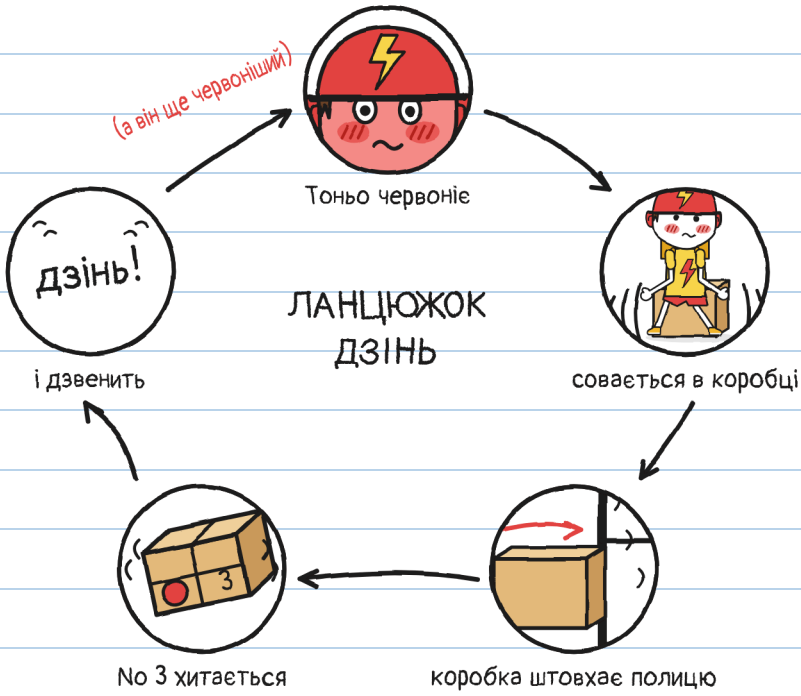



Юля хитала пальцем: ні. Жоден не дзвенів так.

Я зайшов. Тоньо заворушився, сидячи у своїй коробці.

Дзінь.

Я присів. Коробка Тоньо торкалася ніжки полиці.




Це була не магія. Це був Тоньо. Усередині No 3 щось дзвенить, коли посилку ворушать.

*Як я. –Ю.*

Тоньо вирішив сидіти нерухомо. Його вистачило ось на стільки:

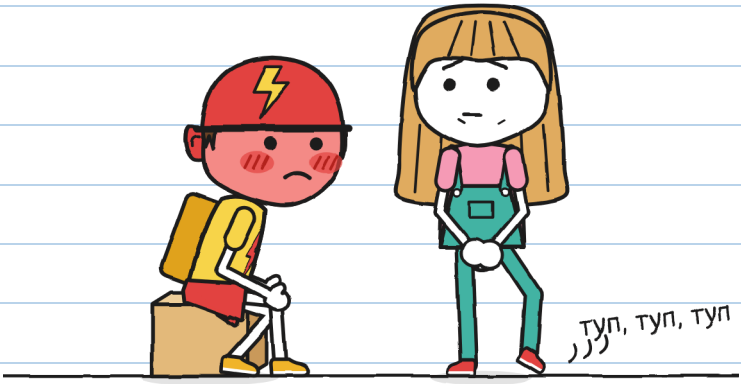



*Це було просто запитання. Запитання полиць не штовхають. —Ю.*

А це — штовхнуло.

— Це був я, — сказав Тоньо, дивлячись на свої кросівки. — Малим.
Він сказав це дуже тихо. Жабка почула краще за мене.

Юля розкрила рота. У неї було багато запитань. Тоньо все дивився на свої кросівки. Юля глянула на нього й закрила рота.




— Більше не питаю, — сказала Юля.
Це їй дорого коштувало. Вона ворушила ногою.

*Запитань, яких я не поставила: дев'ять. Вони в мене записані. —Ю.*

— А чому ви її ніколи не віднесли? — запитав я в Мари.

— Дванадцять разів носила. Подивись на етикетку: ні вулиці, ні номера будинку, ні прізвища. Я пробувала з усіма Тоньчиками, яких знайшла.

ТОНЬЧИКИ МАРИ




1. Канарка.
(Наступила на етикетку. Не рахується.)

2. Дон Антоніо, ~~71~~ рік.
(«Мені б хотілося».)

3. Човен на каналі.
(Рук немає.)

— А Тоньо? — запитала Юля.

— Тоді я ще не знала Тоньо, — сказала Мара, дивлячись на нього. — Ніхто не сказав мені, як його звали малим.

Мара дістала з-під прилавка фіолетову хустку.
Накрила No 3. Як клітку папуги, коли він спить.
Відсунула коробку Тоньо від полиці на дві п'яді.
— Ось так. Тепер можеш крутитися.




Тоньо міг поїхати. Велосипед стояв біля дверей.
За десять хвилин він міг об'їхати район.
Він знову сів.
Не знаю чому. Записую все одно. У його коробки немає спинки, щоб притулитися. Я намалював йому одну.

*Спинки тобі ніхто не замовляв. —Ю.*

Коли зачиняли, Тоньо був останнім. Він застібав шолом.

— Маро. Завтра прийду поговорити про посилку. Наодинці.

— Ці двоє — з крамниці.

Тоньо глянув на нас.

— Ці — добре. Але нікого з БЛИСКАВКИ.




Посилка була для Тоньо. Лишалося дізнатися, чи хоче він її.

*Я вже знаю, як йому допомогти. —Ю.*

Саме це мене й турбує.

# ОДНА ІСТОРІЯ, ШІСТЬ РОЗМІРІВ

Є шість розмірів, від 3 до 16 років, і понад 20 мов. XXS, XS, S, M і L мають однакові сторінки й однакові малюнки. XL — це роман. Змінюється лише те, як розповідається.

**РОЗМІР XXS · PRE-A1**
МАРА Й ТОНЬО СМІЮТЬСЯ. БАЧИШ ЧЕРВОНИЙ ВЕЛОСИПЕД?

**РОЗМІР XS · A1**
Мара ледь не засміялася. Тоньо теж засміявся. Я не бачив, щоб він сміявся, із суботи.

**РОЗМІР S · A2**
Мара видала звук, майже сміх. Тоньо теж засміявся. Я не бачив, щоб він сміявся, із суботи.

**РОЗМІР M · B1**
Мара видала звук. Він був схожий на сміх. Тоньо теж засміявся. Я не бачив, щоб він сміявся, із суботи.

**РОЗМІР L · B2**
Мара видала звук, який в іншої людини був би сміхом. Тоньо теж засміявся. Я не бачив, щоб він сміявся, із суботи.

**РОЗМІР XL · B2-C1**
Ілюстрований роман · 13+

Рівні за ЗЄР орієнтовні.

*Кожному — свій розмір. Той самий дзінь. —Ю.*

ДЛЯ РОДИН І ВЧИТЕЛІВ

Опрацьовуй кожен розділ на linguaula.com